

(代号1—1)

突破传统与虚无主义

李典仁



文艺纵横谈

近年来，突破传统的呼声很高。但究竟要突破什么样的传统，如何突破却有研究的必要。我们要进行改革，势必必须触及过去的一些传统。但所谓传统，我看主要是反对着两千年的封建传统，因为不除掉这个传统，我们民族自近代以来积弱积腐的可悲状态就不可能从根本上改变，我们的改革和现代化建设就不能顺利地走下去。然而，某些论者在反传统时，虽然也明确表示要反对封建传统，却不分青红皂白，盲目地反对一切传统，而且把“传统文化”作为主要对象，全盘否定，说什么“中国传统只有糟粕而无精华”、“早该后继无人”，这就完全走到虚无主义的地境去了。

且不说究竟应该如何评价传统文化，即以反传统而论，采取虚无主义的全盘否定的态度也是不对的。任何传统，之所以能够形成，总有其合理性的一面。尽管随着时间的流逝，传统的合理性也会消亡，从而传统本身就会消亡。但是，一个传统在其形成、发展和消亡的过程中，必定会产生某些有价值的东西，它们甚至会在传统本身消亡之后也要保留下来，构成人类赖以发展的财富。因此，即便对一个已经丧失其合理性而必须使之消亡的传统，我们也只能在政治意义和社会意义上讲彻底否定，在哲学意义上则只能讲抛弃，也就是有所继承有所抛弃，而决不是简单地全部抛弃。相反，如果对传统的东西采取虚无主义态度，不承认其中有精华，一概斥为糟粕而全部抛弃，那就会使人类永远一无所有，根本无法生存，更谈不上发展。

至于传统文化，尤其不能采取虚无主义态度，全盘否定。全部抛弃。在这个问题上，有人反对“积淀说”，但是，离开积淀，也就是离开对传统文化的不断继承，那么，还能有什么人类文明呢？所谓现代文明，

漫话当代中国舞蹈

于平

翩长空的雄鹰、纵横原野的骏马，还是剽悍的牧民，都是舞蹈所结构的总体氛围中感受到一种无法以语言对等的状态，一种召唤你去拼搏的情势。“风格化动作”及在“风格化动作”中认同的生物动态全都获得了新的意义。

我们的舞蹈创作过于多趋于两极：一般是说来自“动作的纯粹形式”所呈现的情绪特征，一般是注重用动作去表述一个相对完整的事件。在后一极中，事件的情节描述往往由哑剧来承担，而其中的舞蹈（尤其是群舞）只作事件发生的特定场景、氛围而存在。当苏时进创作的集体舞《一条河》涌来，我们发现事件的情节被淡化而情绪被凸现了。事件进一步注重形象的多重意蕴，一方面注重形象意蕴的自由转换。如坚守抗道的战士们“传水”的细节，由于是在大斜排形的起伏动作中完成，使队形构成的整体就构成了祖国大河的象征，而这正是“传水”战士内心征象的外化。在这里，一个动作作“实”，群体动作取“虚”，双重意蕴同时显现。形象意蕴的自由转换扩大了舞蹈艺术的表现范围。

《白马》

（中篇小说）

作者 王泉星 载《十月》1987年第一期

作品描写了八路军某部连长罗亚直（后来的营长）的坐骑白马“飞飞”传奇般的经历。飞飞通人性、重感情，伴随主人驰骋在烽烟漫天的抗日战场上多次出生入死，屡建奇功。由于它性格很倔强，一度被主人误解而遭到淘汰。归队后，在一次殊死战的战斗中，曾死从战场上救出主人；后来与部队失散，被敌军俘获；敌人企图降服这四匹马，它拒他进食，以死殉主。敌酋团长黑森森面对它的肃然起敬。作品文笔流畅，情节生动曲折。

（达文）

《小说探骊》

（晚期）

刘霖辉的《小说探骊》已由安徽文艺出版社出版。作者对小说创作进行了分析和探讨，关系、审美选材进行了分析和探讨，关系、审美选材进行了分析和探讨，关系、审美选材进行了分析和探讨。

奉献与理解的动人乐章

——影片《雷场相思树》观后感

廖锡尧

新时期我军的战斗风貌，建立起一个较为全面而完整的概念，这是这部影片成功的一个重要原因。

影片讴歌了奉献和理解这两个核心问题。如果有人问，前线战士的最大特点是什么？我的回答是奉献。影片没有去塑造董存瑞、黄继光式的英雄，而是用大量镜头去讴歌了一大批普通普通的，甚至是有着这样那样缺点的，但却是在默默地奉献着自己的干部和战士。这对于我们这些参加过老山保卫战的的人来说，显得那样亲切、自然，促使我们回忆起无数战朝夕相处的同志和战友，也使我们更加深深地体会到我们这支军队、我们这个民族的力量所在。讴歌奉献，就抓住了老山人的灵魂。

老山保卫战是一场在总体和平状况下的局部战争，前方是血与火，后方是歌与舞。在这种情况下，特别需要后方人民对前方战士的理解。所以，前线战士们喊出了“理解万岁”的心声。以理解作为影片的主题，抓住了我军军将士的共同心愿，抓住了这场战争的力量源泉。通过对理解的揭示，前方和后方、军队和人民、电影与观众之间就有了精神和情感上的交流，这正是影片深刻而感人之处。

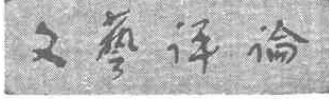
在揭示后方理解的同时，影片还揭示了另一种理解——军队内部对战士排长的理解。大学生为什么要舍弃已有的专业而进军校？为什么在许多同学羡慕城市安定生活的时候却积极要求上前线，并且甘冒死亡的危险而争到第一线？这些，并且是每个人都理解的。大学生排长也有着自己的亲人、师长、同学以及战友、上级和部属理解的强烈渴望。影片告诉了我们这样一个道理，即：他们首先是一名普通的军人，有着当代军人为国家为民族勇于献身的崇高品质，其次他们才是大

学生，才是不同于一般军人的一代新型军人。正因为如此，这部影片得到了几乎所有到前线经过战火洗礼的大学生军官的一致好评。

要求被理解，这是当代青年同志共同的心愿。怎样才能使理解得以实现呢？影片通过对大学生排长及他们周围各人物描写，给我们做出了很好的回答。它告诉我们，要想被人民理解，决不是靠喊一通口号，或靠吵吵嚷嚷一阵就能够实现的。唯一正确的道路是踏踏实实地在自己的岗位上，去工作，去战斗，去为人民奉献。这比空谈理解，空谈为国为民要有效得多。影片以大量的事实回答了这个问题，以及对无私和奉献精神的理解这个主题，我认为，这正是这部影片所以取得成功的另一个重要原因。

影片细节描写的真实性也值得称道。银幕上那虚拟而近乎真实的阵地、指挥所、掩蔽部、猫耳洞设置，那准确的战斗动作、军事术语、临战训练项目等等，使影片具有了深厚的战争氛围，前方是血与火，后方是歌与舞。在这种情况下，特别需要后方人民对前方战士的理解。所以，前线战士们喊出了“理解万岁”的心声。以理解作为影片的主题，抓住了我军军将士的共同心愿，抓住了这场战争的力量源泉。通过对理解的揭示，前方和后方、军队和人民、电影与观众之间就有了精神和情感上的交流，这正是影片深刻而感人之处。

《雷场相思树》作为近年来我军军事题材影片，希望出现更多这类优秀的影片。



《走向未来》丛书1987年6月又将推出二十种

（第四批书目）

上帝怎样掷骰子——因果性、概率与归纳 ——西方国际经济学导论 ——组织的起源、生长和演化 ——社会选择与个人价值 ——科学的傲慢与偏见——查·P·斯诺演讲集 ——走向现代国家之路	陈克艰著 估价1.30元 陈汉文编著 估价1.60元 金观涛著 估价1.85元 K·J·阿罗著 陈志武等译 估价1.45元 查·P·斯诺著 陈恒六等译 估价1.35元 钱穆著 陈意新著 估价1.65元	人体文化——古典世界里的中国与西方 发展的主题——中国国民经济结构的变革 ——以权力制约权力 ——西方分权论和分权制述 ——空寂的静寂——中国文化之源 ——马克思·韦伯 弗兰克·帕金著 刘东等译	谢长葛著 估价1.60元 周其仁等著 估价1.30元 宋光磊著 估价1.35元 谢选骏著 估价1.45元 刘东等译 估价1.20元	探索新的模式——苏联和东欧经济改革的理论与实践 ——语言与分析哲学 ——社会研究法 艾文·巴比著 李银河翻译 ——科学的创见 张盛等编著 ——西方文化人美学的概述 ——计量历史学 科瓦茨科主编 闻一等编译	罗首初等著 估价1.55元 查尔斯·泰勒著 田晓译 估价1.75元 李银河翻译 估价1.75元 张盛等编著 估价1.45元 闻一等编译 估价1.45元	震撼心灵的古旋律——西方神话学引论 ——心中的历史 ——西方历史学流派 ——发现科学 胡格尔特著 白桦等编译 ——凯恩斯新理论与中国经济	郑凡著 估价1.45元 刘昶著 估价2.00元 估价1.60元 估价1.30元 白桦等编译 估价1.30元
--	---	--	---	---	---	--	---

四川人民出版社出版 四川省新华书店发行

请全国各地读者到当地新华书店订购。如在当地购买困难，请直接与四川人民出版社读者服务部联系购买或函购。（地址：四川省成都市道前街3号）

利益攸关 立场相悖 矛盾难解 美欧贸易谈判未达成协议

双方大搞关税战美攻欧守 共同体紧急磋商寻求对策

【本报布鲁塞尔二十一日电】(记者魏巍)本月二十三日和二十四日，在布鲁塞尔举行的欧共体农产品贸易谈判，因美欧双方在农产品关税问题上的分歧未能缩小，谈判未能取得任何进展。今天，共同体理事会正就此进行紧急磋商。看来，眼下谈判解决纠纷的希望，微乎其微。

这场“玉米战”酝酿一年多，双方的分歧主要表现在两个方面。

首先是原则立场大相径庭。欧洲一方认为，西班牙加入共同体后，虽然美国农产品出口量未变，但给其农产品出口创造了有利条件，美欧贸易总体失衡。美国则认为，西班牙减少农产品进口关税，要待多年后才能实现。而且，届时欧洲共同体的农产品可以免税进入西班牙市场，而西班牙农产品出口到欧洲，却要付出代价。在贸易损失上，就在那里找平衡。

其次是具体税率太悬殊。共同体规定，西班牙农产品每年可获纳三百二十万吨玉米的进口，其中一半可以以非优惠税率进口。在进口四十年中，“保证”让美国每年向那里出口一百万吨玉米。但美国估计，西班牙每年允许进口四百四十万吨玉米，仅让美国出口一百万吨，是“绝对不平衡”，得“保进”二百四十万吨才行。

近一个月来，欧美贸易战的发展，有两个特点：一是以关税战为武器，即以对方在给自己产品实行补贴而粉战，多是以补贴为武器，即以对方在给自己产品实行补贴而粉战。

法报公布五国千名专家民意测验报告 多数人认为中国经济前景乐观

【本报巴黎二十一日电】据法国《回声报》发表的一项对五个经济发达国家的一千名专家所作的民意测验报告，许多专家认为中国今后五年经济发展的前景是乐观的。调查栏目中有乐观、悲观、不置可否三项，在表示乐观一栏中，法国、联邦德国、美国、日本分别占68%、71%、67%、36%和57%。

这项报告的另一项内容是专家们对中国目前经济健康与否的回答，答案认为健康的，英、法、西德的专家占三分之一，美国占四分之一，这四国国家的专家中有四分之一表示“不置可否”。

这项测验涉及的其它国家和地区是：西德、美国、英国、法国、日本、意大利、苏联、沙特阿拉伯、南朝鲜和印度。

报告最后指出，中国到公元2000年就将进入世界前列。

与西方债权机构达成协议

巴西将推迟偿还所欠债务

【本报巴西利亚二十一日电】(记者才基 吴志华)巴西政府同西方国家债权机构——巴黎俱乐部经过两天的谈判，昨天达成一项协议。根据协议，巴西1985年和1986年拖欠的外债本金和利息三十二亿美元以及将在1987年上半年到期的外债本金五亿美元可以推迟到1990年以后的六年内偿还。此外，近两年的外债利息三亿四千八百美元可推迟到1988年6月以后分三次偿还。

巴西财政部部长富纳罗在宣布上述消息时强调指出，这项协议的签订表明，巴西在重新谈判外债过程中获得了重要的进展，巴西与国际金融机构的关系开始正常化。他还说，通过签署这项协议，巴西获得了四十一亿美元的宽限期。这无疑将使国家的金融条件得到改善，有助于外国投资的增加，加强巴西今后在与私人债权银行谈判中的地位。当地报纸认为，上述协议是在没有同国际货币基金组织预先达成协议的情况下签署的，从而开创了一个先例。尽管如此，巴西政府仍然表示同意接受国际货币基金组织为上述协议设定的条件。



金组织派出技术小组前来进行经济考察。

据报道，巴西政府还将与西方债权机构和债权组织举行新的谈判，以便对拖欠的一千零八十亿美元外债中的六百九十亿美元作出重新安排。

欧洲共同体与美国贸易谈判24日在华盛顿破裂后，美国代表(左二)向记者介绍情况。

本报电视照片

美增税对法打击犹如原子弹

【本报巴黎二十一日电】(记者张启华)上周末美欧在华盛顿进行的最后一轮的谈判，虽然双方立场趋于接近，但最终未能达成协议，舆论认为实际上又一次遭到“挫折”。

去年底，美国宣布对共同体农产品加征200%的进口关税的决定，对此，法国所受的打击最为严重，特别是在白兰地酒出口方面。法国出口的白兰地酒，27%是销往美国市场，这个数量相当于它每年烈性酒出口的61%。美国增税进口后，将使每瓶白兰地酒价格从一百八十法郎涨到四百法郎，为此，法国酒商认为它象挨到“原子弹一样的打击”。

这个月初，法国生产白兰地酒企业家协会集会，抗议美国大幅度的增税措施。他们认为，这是要法国酒商当“替罪羊”，是最不公平的。由于这涉及法国的外贸利益和十万人就业的问题，政府坚决支持酒商的立场。希拉克已向共同体表示希望共同能抵住美国的压力。他还说，如果美国仍采取不妥当的立场，法国“不会作出反应的”。

我青年交响乐团访欧受欢迎

【本报日内瓦二十一日电】(记者任正德)中国青年交响乐团今晚在日内瓦著名的维多利亚音乐厅举行首场演出，受到瑞士观众热烈欢迎。

中国青年交响乐团是本月月初抵日内瓦进行文化交流活动的，预定在日内瓦演出两场。中国青年艺术家的演出获得非常成功，他们演奏的每个节目都受到热烈掌声和欢呼声。

中国青年交响乐团是23日从瑞士抵达日内瓦的。

中国青年交响乐团由中央音乐学院学生和青年教师组成，平均年龄二十二岁，最小的十五岁，最大的二十八岁。

捷一艺术史学家盗卖名画被判刑

【新华社布拉格二十一日电】捷克斯洛伐克著名艺术史学家内乌曼因非法出售捷现代名画被判五年徒刑，并被取消学位和荣誉称号。

第二届伦敦敦人艺术节开幕

【新华社伦敦二十一日电】(记者张明德)位于伦敦市中心的肖伯纳剧院今天将举行第二届伦敦敦人艺术节的序幕。

剧场舞台的正中央悬挂着写有“免年参预新禧”的横幅，几百名中国和英国观众欣赏了华人艺术家表演的古筝独奏、琵琶演奏、广东音乐、粤剧折子戏等节目。

由几名华人女孩子表演的灯笼舞、羽扇舞、扇舞动作优雅，却颇有中国民族舞的韵味，赢得观众的阵阵热烈掌声。

这次伦敦敦人艺术节将在伦敦市内的八个区同时举办，时间将持续两星期。

瑞典研制出汽车防盗装置

最近瑞典一家保险公司研制出一种“电椅”，其用途是防止汽车被盗。

这种电椅是同一套警报装置一起安装在汽车上的，当小偷坐在驾驶座位或旁边的座位上，企图偷开汽车时，警报器先发出四声尖叫声以示警告。如果小偷不走，马上会遭到大约九千伏电压的电击(右图)。由于电流是感应性的，只有六十五微安，即使对患有心脏病的人也不会伤害。

这家公司还制造了能将离合器或刹车板同方向盘锁在一起的铁钩(下图)，能锁住引擎罩、切断电路系统的保险丝。车主可以使用远距离控制器或密码操纵这些装置。

据报道，瑞典近几年汽车被盗事件不断增多，已达到令人不安的地步。1986年汽车或汽车内立体声装置被盗窃事件比1985年增长了28%，已达创纪录的十五万次。(和 平)



瑞典着手清理商业广告

郭季华

新年前后，瑞典国家消费局着手清理商业广告，清除黄色广告及言过其实、词不达意的广告，并请求妇女组织和广大消费者对广告提出批评。瑞典国家消费局还将就此情况起草一份报告，作为广告立法和新规定的依据。

据统计，瑞典全国每年分发十四亿份商业广告，每户家庭平均收到二百五十份。有近万名十三至十八岁青少年勤工俭学利用业余时间分发这些广告。

商业广告有方便人们生活的一面，使人们及早了解新产品与所需产品情况。但另一方面，有些广告着重于感官刺激，在社会上产生副作用，消费者常常就一些广告内容向瑞典国家消费局、报社和警察局投书，提出控告。例如今年1月有四百五十多封信批评各种色情广告与所推销商品毫无关系。有的消费者还批评一些广告牵强附会地把名画摆上，却与所销商品风马牛不相及。瑞典国家消费局负责人森·艾克曼说，有些广告重在刺激感官，却不能帮助消费者得出正确选择结论，这种做法是完全错误的。

消费者批评另一些广告为吸引注意力，言过其实，用“高效能”、“高质量”、“精心设计”等形容词，而当人们购买后却发现大相径庭。



四通集团正式推出：OKI 8320

给人全新思想



北京四通集团公司与日本最先进的打印机厂家——冲电气(OKI)通力合作，开发成功24针高速、高性能、低价格的新一代汉字打印机OKI8320c。充分聚集最新技术的OKI8320c，完美展现超人设计思想，而这超人的设计在于——

- 采用当今国际最先进的2兆位四通专用汉字库(国标一、二级汉字)，能以每秒80个汉字超高速打印24×24点阵优美的多种字型汉字。
- 全新的软件设计思想，提供最丰富的汉字处理功能，众多的支持软件可

实现报表打印、曲线绘制、屏幕拷贝等功能，应用极为方便。

- 由于采用新一代超小型打印头，使用寿命将提高一倍。
- 新研制的平动型D/D马达，取消了老式的皮带拉线传动，马达直接驱动滑架，精度高、速度快。
- 新研制的专用大规模集成电路、平面焊接组装技术，使整机电路板结构紧凑、吞吐量、可靠性高、更便于维护。

零售参考价：带硬汉字库4950元，带软汉字库4300元，批发特别优惠。

最好的软件、最好的服务。
支持性能价格比最好的四通打印机
四通欢迎用户对8320进行最严格的测试比较。

OKI 8320系列 北京四通集团公司 国内独家代理
(详细技术资料，来函即可索取)

地址：北京海淀区中关村 电话：288487、2032518 电报：4300 通信：北京2748信箱

喜饮迎春酒一杯

李培坦

平生与酒有缘，胸中虽也常备佳酿、特流之品，但倘无来客，大抵是“守口如瓶”的。这倒并非因为俭省，更非笃信医家的金玉良言，实乃“是不能也，非不为也”一杯落肚，便面如关公，飘飘然若“羽化而登仙”矣。景阳冈上的店主人曾有“三碗不过冈”的告诫，我则只能以“三杯不加班”来自警了。

然而，也有破例的时候，这便是一年一度的新春佳节。阖家围坐，杯盘满桌，饮酒成了一个必不可少的保留节目，即便平时滴酒不沾的，此时此刻也照例要斟满一盅的。传杯换盏之中，寄寓着送旧迎新之意，祈安祝福之情。这习俗不知起于何时，见之于文字记载的恐怕要数《诗经》最早了。“为此春酒，以介眉寿”（《诗经·豳风》），我们先人的美好的生活情趣于此依稀可察。往后又盛行饮屠苏酒的风习，为的是祛病延年，例由一年先饮，很有点希望于后生的意思在内。“不觉老将春共至，手把屠苏让少年”（顾况），“但把穷愁博健胜，不辞最后饮屠苏”（苏轼），古代诗人留下的这些名句，至今仍传诵不衰。

我们这个民族实在堪称是一个乐观的民族，即便处于艰难竭蹶之中，也不曾慨叹对春

天的希冀。杨白劳虽挣扎在死亡线上，也并没有忘记“欢喜喜欢过个年”。他给喜儿扯的那二尺红头绳便是一种希望的象征，尽管他最终喝的不是美酒，而是卤水，但那悲剧所激发的却是对旧事物的中央和对新生活的追求。令人慨叹的只是，千百年来的人民呼唤着春天，而春天并不真正属于人民。所谓“春在千万万户中”，只是一种理想罢了，从古代到近代，年复一年，“千门万户”把酒迎春，然而春的希望却是消逝在飘渺的萧瑟、冬的寒冷之中。

准确地说，春天真正降临在中国的大地上，还是最近三十多年的事。尤其是党的十一届三中全会以来，更是生机勃勃，春意盎然。“喜见阳春花千树，笑饮丰年酒一杯”，“全民共庆新春，举国同迎大治年”，这些遍贴南疆北国的新春联，洋溢着春的气息，抒发着春的情怀。时下好象不大作兴“忆苦思甜”了，据说那是过时的一套。但是吃过苦的人方知甜的可贵，熬过严寒的人才能领略春的价值，这事实终究是客观存在的。当然，“春风如醇酒，着物物不知”（宋·程致道）的情形也是有的，得春风化雨熏陶，沐浴之惠而不自知，于物则相宜，于人则不免显出几分惜春之态来。至于有人硬是把春天说成冬天，把美酒说成苦水，把白日说成黑夜，以为只有从西方搬来一个什么“极乐世界”，中国才有出路，这种人如果不是别具一副心肝，起码也是神经错乱。

但是，春光毕竟在荡漾不息，几声咒骂竟改变了春天的色彩。伴着辞旧迎新鞭炮声，社会主义中国亿万建设者正在举起酒杯，抖擞春的精神，庆祝春的胜利。虽然自知还远远不是陶醉的时刻，但再喝一杯回春却实在是心旷神怡。

朴实而欢乐的迎春曲

——记筹备中的中央电视台春节晚会

李彤

除夕之夜，估计有几十亿人收看的中央电视台春节文艺晚会，将首次启用的中央彩电中心大演播厅向全国现场直播。这是中央电视台走的一步“险棋”，因为彩电中心尚未完全竣工。室外还堆满沙石，室内正调试设备。电视台领导极口称赞工程技术人员的日夜苦干的劲头；大演播厅的装修只用了一个多月，从国外进口的设备12月中旬才运到，1月初便已安装完毕，交付试用。他们感谢海关、运输等部门的一路绿灯，运设备的汽车从飞机棚下直接开到演播厅门前，大大节省了时间；他们感谢上海、贵州、香港等地派员来协助安装调试设备；他们也感谢北京市有关方面在供电、供暖、电话等方面提供的保证。幕后的辛劳为幕前的表演提供了一个新颖、宽阔（面积达一万平方米）和更加现代化的艺术空间。

与此同时，剧组人员也在

节俭中苦干。晚会从10月初开始筹备，导演奔各地精选节目。他们要求演员一般乘坐火车来京，尽量自己解决演出服装。剧组住进了设备简陋的部队招待所，每晚都要忙到深夜。由于床位不多，有些家在北京的工作人员只好在凌晨三点回家，当天再来。人们在赞扬由苏叔阳等作家、艺术家和电视工作者组成的创作集体为修改剧本竭尽全力，赞扬赵子岳、李默然等老艺术家为几分钟的表演一丝不苟，赞扬中央电视台的特约歌唱演员们虚心好学。



编导为晚会确定了这样的主旨：突出民族特色，体现欢快气氛，格调昂扬轻快。观众们将看到由十多个民族的十多位演员演唱的《民族歌曲大联唱》，看到名丑赵燕妮的新编武功戏曲小品《孙二娘开店》，看到四段相声和几段幽默小品，小朋友们也可以欣赏到有趣的拟人化动物小品《家庭宴会》。生长在台湾、扬名于东南亚的歌星费玉清和香港艺人叶丽仪将把他们的歌献给大陆观众。编导者精心安排了两处动人之处：一是被赞为“战地百灵”的老山战斗英雄徐良将与歌手王虹同唱《血染的风采》，二是环绕



西双版纳飞来的孔雀

——记舞蹈演员杨丽萍

刘海翔

见又黑又密及腰间的秀发，我才记起她是一个白族演员。

在她拥挤得有点凌乱的家里坐定，杨丽萍说：“我没想到会在这次比赛中拿两个一等。不过对我来说，更重要的还是自己的舞蹈被观众所接受并且欣赏，这是我最大的幸福。”她的眼睛闪烁着神采，光彩灼人，那是一双从事艺术的人所特有的眼睛。她说：“我跳《雀之灵》，不只是表现孔雀，而是想把一种更高的超自然的万物之灵表现出来。”难怪她的舞蹈使观众那么强烈地感受到美。

杨丽萍今年二十七岁，十三岁时入西双版纳歌舞团，早就被称为“白族之花”、“白族的金孔雀”，她擅跳西南许多民族的舞蹈。“我什么都学，好的就加以吸收，但我不喜欢模仿，也许我的优势是有自己的风格，我就是要和别人追求的不一样。”杨丽萍坦率地谈了她的艺术观和她对自己的评价，并深情地说：“我之所以能成功，最根本的是生活给我的赠予。”

杨丽萍的舞蹈讲究线条美与动态美，语汇丰富而不杂乱。她的表演不只是形体的动作，而且有发出奇光异彩的神韵。她的演出是活泼、不受拘束的，有时上了台还更换动作，即兴自由地发挥创造，细心的观众也许能看出，她每一台演出的具体动作都有所不同。

1981年调到中央民族歌舞团后，杨丽萍兼收并蓄，扩大了艺术视野。面对纷繁驳杂的舞蹈流派，她没有丢掉自己赖以立足的民族的东西，而是更加坚定地走自己的路。近年来，她既演了《爱尼姑娘》、《佤山姑娘》、《情中情》等受到好评的节目，也演过《爱就像一首歌》、《奥林匹克》一类的现代舞。

“接下去我想搞一台舞蹈晚会，我愿意给观众们带来艺术的热情和美的享受。”说这话时，杨丽萍的眼睛不仅明亮，而且深沉。

杨丽萍舞姿

刘向摄



信念

刘毅

我们走出办公室，天空仍飘洒着蒙蒙细雨。从学校到家家蒙蒙的路不长，但很幽静。路两旁是高大的杨树，被雨淋湿的杨树叶子散发出清新、芬芳的气息。临别时，我对副科长说：“幸亏我遇到了你这样的领导。”副科长深切地说：“我说你不能适应环境吧！这算什么事。这样的小事你就受不了，以后遇到比这大得多的事该怎么办？心胸要开阔，要接受更多更大的磨炼。”

那个细雨蒙蒙的下午，我久久地站在雨中，一声不响，一动不动，任凭那蒙蒙细雨尽情地吻我的头发和脸庞。副科长的话语象无声无息的细雨一样，滋润着，滋润着我的懦弱的心灵……

那个细雨蒙蒙的下午，犹如一片飘动的流云，永远逝去了。它和整个人生相比，只不过是短暂的瞬间。岁月的河流也许会冲刷掉我的许多记忆，然而那个瞬间——副科长那关切的话语和蒙蒙的细雨交织在一起的瞬间，在我心中永远不会消失，总是那样温馨。

那个细雨蒙蒙的下午，犹如一片飘动的流云，永远逝去了。它和整个人生相比，只不过是短暂的瞬间。岁月的河流也许会冲刷掉我的许多记忆，然而那个瞬间——副科长那关切的话语和蒙蒙的细雨交织在一起的瞬间，在我心中永远不会消失，总是那样温馨。

那个细雨蒙蒙的下午，犹如一片飘动的流云，永远逝去了。它和整个人生相比，只不过是短暂的瞬间。岁月的河流也许会冲刷掉我的许多记忆，然而那个瞬间——副科长那关切的话语和蒙蒙的细雨交织在一起的瞬间，在我心中永远不会消失，总是那样温馨。



段新桂

我追求永恒，更珍惜美好的瞬间——那值得怀念，给人温暖，充满着希望的瞬间；永恒正是由无数这样的瞬间组成的。

这个意念，产生于我的平凡的生活韵律之中，并且随着生活韵律的加强而加强。

仲秋的一个下午，天空飘洒着蒙蒙细雨。我默默地徘徊在花园前的一条小径上，忧愁浓重的云雾笼罩在我的心头；五颜六色的月季失去了往日的妩媚，水曲柳和橡皮树托着晶莹的泪珠，黯然神伤；凉丝丝的风夹着绵绵的细雨向我吹来，我不由地打



春风拂面（章篆）李路公

中国远洋运输公司向货主和工贸界恭贺新春

值此中国的传统节日——春节之际，中国远洋运输公司向货主和工贸界的朋友们致以节日的祝贺！

中国远洋运输公司是中国最大的国际海洋运输企业。拥有和经营滚装船、集装箱船、冷藏船、杂货船、散货粮矿船、多用途船、油船、木材船、半潜式船、客船等现代化船舶六百多艘，近一千三百万载重吨。航行一百五十多个国家和地区的六百多个港口。在美国、英国、联邦德国、荷兰、罗马尼亚、阿尔及利亚、埃及、澳大利亚、科威特、巴基斯坦、叙利亚、新加坡、日本及香港等国家和地区的主要港口设有航代或办事机构。

过去一年，国际航运界竞争激烈。承蒙货主和工贸界的鼎力支持和友好合作，中国远洋运输公司对运价和管理体制进行了改革，在竞争中保持着强劲的发展态势：货运总量突破六千万吨；定期核心班轮航线准班率达百分之百。

中国远洋运输公司衷心感谢货主和工贸界的支持、帮助和友好合作。

在新的一年里，中国远洋运输公司将奉行货主至上、信誉第一、安全可靠、快速经济的宗旨，为货主和工贸界提供更加优质的服务。

中国远洋运输总公司

广州远洋运输公司 江苏省远洋运输公司
上海远洋运输公司 浙江省远洋运输公司
天津远洋运输公司 河北省远洋运输公司
青岛远洋运输公司 安徽省远洋运输公司
大连远洋运输公司 江西省远洋运输公司



万象庆新春



奔驰遍天下

恭祝新年进步

戴姆勒—奔驰汽车厂股份公司
北京联络处
北京建国门外大街19号中国国际信托投资公司大厦20楼2号
电话：直线5003051，5004209或5002255转2020/2021/2022
电传：22802 DBBJ CN 电报：BENZ BEIJING
DAIMLER-BENZ AKTIENGESellschaft
Beijing Liaison Office
Citic International Building, 20th Floor No.2 19 Janguomenwai Dajie, BEIJING
Telephone: 5003051, 5004209 Direct Line or 5002255 ext. 2020/2021/2022
Telex: 22802 DBBJ CN Cable: BENZ BEIJING